協和安洋服店

H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

大帮新欵衣裳到了

請來帮襯吓

選售衣箱急袋皮靴膠靴毡帽急帽羊毛搾結毛毡水衣冷熱衫褲時時俱全僑胞來買厚禮接待遠者函購快捷妥當

▲舖在緬街五百一十四號開張

司事人盤（韶惠 秦昌）啓

雲高華埠 義泰藥房

G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone ey. 1227
Vancouver, B. C.

(歡)(迎)(光)(顧)

衛生藥酒　腰痛膏藥　滑臟藥水
補血紅丸　毛刷剃刀　毛剪較剪
香鹼香水　箋紙信封　墨筆墨水
呂宋香烟

哥林比亞及役挫兩大公司留聲機器唱碟又到入帮印有目錄部贈送函索即寄

▲舖在緬街五百一十二號開張

司事人盤（文炳 燕）啓

▼〇▲催繳宛城致公堂緣簿

本總堂前爲宛地辟致公堂集股購置磚樓一座事曾分發緣簿于各公堂請各會員踴躍認股以爲利益均沾迄今繳簿之限期已過仍有未見付回者用是再行通告請各公室于十月一號以前須一律將緣簿直接付回宛城公堂收入辦理可也

八月二拾五

域多利致公總堂啓

▼◎▲金門致公總堂通告

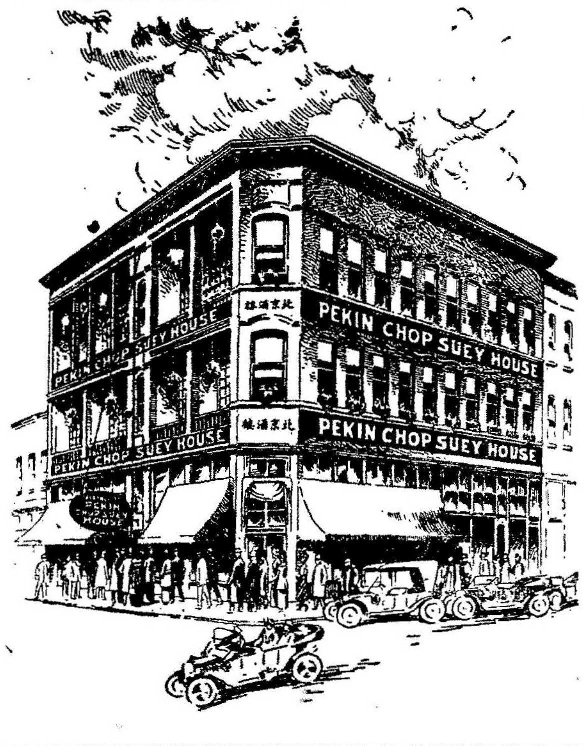
啓者邇來堂務大加發展惟洪門人士散處殊方結合團體本總堂爲美洲之總滙特敬告各分堂將貴堂住址付郵寄來俾本總堂得以隨時通訊而堂務自能推行盡利特此佈告

CHEE KUNG TONG
Chinese Free Mason 36 Spofford Alley
San Francisco, Calif., U. S. A.

本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精由中國辦來大帮上米悉心磨白故所出之米鮮明無比諸君欲食靚米幸賜顧爲本號並有大帮生油茶葉米糠米碎等貨價錢相宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通知即當寄上

Sam Kee & Co,
147 Keefer St., Vancouner, B.C.

雲高華三記號啓



本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七皇家信箱五九四

本樓主人謹啓

▼〇▲恭頌良醫

切以秦樓楚館雖爲陶情適性之場然而問柳尋花又爲伐命戕身之斧弟染花柳毒已數月于茲矣久延中西醫士調治乃曠日持久而葯石無功若不遇醫尉與扁鵲悲夫幸蒙司徒友人薦到域多利梁修鑾先生處調劑不及兩旬而厥疾若失先生眞得岐黃之眞傳者矣弟特誌數言一爲先生頌揚再爲同病相告

先生乃恩邑人現遷寓雲埠哥霖比街奄派路客棧大五號

▲通信處雲高華益昌隆　信箱弍百十三　黃友三頌

廣告

[illegible]洲尤魚唐山糯米粉發行（米粉之小 庄相字卩）

一[illegible]英鮹魚迄今開辦多年屢蒙各寶號光顧不[illegible]矣窃思各貴號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號爲振興中國貨不惜資本特着幾個殷實商人在中國各埠挑選上產上白大糯米粘米運來自開機器揭粉偈揭成各粉專做發行按價極廉而論該粉宣有自讚但係眞正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包無船倉黨氣廸皺失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

榮譚尤魚公司米

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉（五磅庄 十磅庄）一百磅十八元五毛

淨粘米粉全上一百磅十八元五毛

星麥英崙洗衣刷一打五元七毛

已上俱做發行

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

譚聲禮告啓

三連盛記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各欵項靚皮靴工精料眞比美於西人所造之工料發售各欵靴時合脚靚皮靴嘜修整舊靴有鞋索衣籠香鹼皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

四十磅新晾肉　每箱七十四元

五十磅新五化肉　每箱四十一元三

五十磅新明蝦腸　每箱四十八元七

五十磅新蠔豉腸　每箱四十八元七

云哥華埠 **廣萬生**

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

五十磅新鴨閏腸　每箱四十八元七

九十磅新白油腸　每箱四十六元一

新到大帮臘味

減價特別平沽

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅[illegible]唐閣靴鞋各樣[illegible]現在新由中國[illegible]到特種種合用[illegible]甚多不能盡錄如蒙貴客定貨辦入坑上下[illegible]貨單必能照辦寄上價錢格外相[illegible]

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

成記謹啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色強精自來精專治男子色慾精虛[illegible]倦隔事不舉[illegible]於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日[illegible]不能受孕[illegible]宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元努力擴張偉大加倍製造健兒[illegible]八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆[illegible]生良非淺鮮[illegible]同胞賜顧[illegible]從康希圖永久[illegible]是荷

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

定價
每一[illegible]銀二元五
每三[illegible]銀六大元
發客另議
（郵費另加）
美國每[illegible]加七[illegible]
外國每[illegible]加十[illegible]

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏
七日包愈脚痛風濕膏藥
包愈痔疔花柳濂珠藥線
宿娼預服犀角麝香丸
魚口橫痃巳潰去腐生肌
參茸燕窩開胃藥水
婦科通經種子毓麟丸
壯陽採戰忍精丸
久戰五鞭昬力丸
種子揭被香丸
龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
立止小腸疝氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸
積年疔壓惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
打消魚口橫痃便毒丸

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

代售處 泰來
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

代售處 安生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（飯食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合救大丸　每盒銀二元五毛
打消[illegible]魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散每盒四元
立止花柳白濁眼汁去毒殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑登仟散　每盒銀一元五毛
[illegible]跌打去瘀吊傷[illegible]散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每[illegible]銀一元五
治外感[illegible]身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫揸紅散　每盒銀一元
通大便陽結和中黃血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
自製神效光明眼痛藥水　每[illegible]銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
極驗採皮膚[illegible]疥癩去毒藥水　每[illegible]銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
美陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每[illegible]毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咯血便血藥散每盒[illegible]
奇妙壯胃丸（功同再造便大戟）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
[illegible]如意丹（力能[illegible]鉄堅砥中流）每盒銀五元
靈閣香濃種子丸　每盒銀五元
燕[illegible]造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應[illegible]靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每[illegible]一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑遂楮清積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥王如患以上病者速宜購服幸勿遲疑覩望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

●

○○馳名補腦丸　每盒六兩庄銀五元

此丸盜陰而得和平增壯腦髓之聖得法者凡讀書勤勞操工作苦及思慮太過皆能耗消腦髓致動神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎虧腦髓虧竭遺精耳鳴腰部[illegible]痛尿頻餘瀝漸失聰慧此腦部之病人多未知日久失治流爲癲癇舉世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚良可憫焉此丸神奇莫匹不獨能醫治腦髓之人更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年實救世慈航矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元（全料十六元 半料銀八元）

海狗乃水族最健最淫之物著於書籍其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑蘊之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而強溫熱如火日久愈見功類鐵軍之衝鋒所向無敵難服盡世上補丸莫出其右者醫欲求美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔[illegible]之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

●

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧[illegible]郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

扶榮藥局蔡元春啓

▼◎▲黃江夏堂購置實業百子會收到第四期股銀芳名

雲高華埠

廷詠　光鼎　每壹百大元　慶樞　昂佩　信鳳　每五十
齊德　卅元　啓業　啓安　思潤　世寅　每廿元　世燮
德榛　振邦　樹活　樹濂　樹廻　文衍　子曾　崇章
子穩　傳華　彩倫　彩儀　家瑛　傳道　基永　紀甘
光啓　百勤　明拱　詠禮　光鼐　各十大元
昂嵩　儉傳　文庚　世職　傍禮　樹意　煥珍　和睦
每捐底銀五員

山巴崙埠　●代煥字

煥揚　求論　每貳百五十大元　亶輝　●暢　信棟
各壹百大元　揖運　相長　立錦　廷萱　華安　錦鏡
謙禮　文世　昌浩　金釗　廣聚　社週　每五十大元
宣廸　卅大元　恭洧　崇傑　榮植　寶禮　烱禮　道林
燁文　協勝　立順　●光　琴世　壽世　紀林　道生
連興　懷傳　立爵　每二十大元　鴻進　煥瓊　世儉
世裕　煥烶　明昭　鴻照　華达　光宜　彥傳　悅傳
亮世　世純　舉欣　錫沾　華燿　恭惠　●郁　傳湛
錫元　庚瑞　基陵　溫秀　瑛光　開強　●禎　相廷
十元　美賢　華桐　振培　連水　●綮　保安　德滋
華世　立琦　耀運　錫高　傑文　芳傳　勳章　廷紹
龍瓊　達錦　恭球　春達　亨世　郁和　翕世　賢照
美邦　世倉　每底銀五元

片底頓埠

健蘭　逑傳　廣傳　每五十大　錦傳　廿員　啓賢
●珍　巧世　烶傳　心傳　福安　愛世　松添　銓廷
章傳　葉世　邦世　壽蘭　世啓　養傳　順修　濤世
各十元　操傳　如意　榮傳　維禮　催傳　領世
新健　蔭世　慶　豪智　捐底銀五員

叻吆　党近

●奕　厚政　各五十大員　君鉅　紹霖　各卅員
開銓　添福　子達　廿員　來女　活世　經綸　洽光
新運　秋興　東成　源章　廉秦　恩民　景南　傳恩
烱傳　光世　崇官　子遠　各捐十員
基緝　恭傳　昌炳　各底銀五員　禮裘　樹蘭　祝顯
各十員　已上俱各另捐底銀五員

◀[illegible]▶

[illegible]黃隆和號
Kwong Wo Lung Co. 262 Pender St. E. Vancouver B. C.

[illegible]文黃泰生號
Yuen Sang Tai Co. 504 Main St. VANCOUVER, B. C.